

# SHORTWAVE BULLETIN

Nummer: 1488, 30 juni 2002. Deadline nästa nr: 12/7 2002 (E-mail 14/7 kl. 0900 SNT)

Semestern närmar sig med stormsteg. Själv har jag semester vecka 28-31 och för en gångs skull utan att behöva åka in till firman en enda gång! Tyvärr har vi nu kommit in i en tradig regn- och åskperiod. De senaste dagarna har vi fått runt 75 mm här i Mardal. Det har åskat flera gånger per dag och regnet har kommit som riktiga skyfall.

Det märks också på mängden bidrag att ingen orkar sitta uppe och lyssna på allt språk som täcker banden. Det är viktigt nu att koppla bort antennen från radion så fort man inte lyssnar. Detsamma gäller ev. modem. Annars går det som hos en arbetskollega, blixten slog ned i TV-antennen, fläkte upp tapeten och brände hål i parkettgolvet hela vägen där antennkabeln låg. Antennförstärkare mm blev totalt förstört. Som tur var luktade det bara bränt ....

Keep on ....

Redaktion:

Thomas Nilsson  
Mardal 3669  
262 93 Ängelholm

Tel: 0431-27054

E-mail:  
thomas.nilsson@  
sverige.net

## SWB-info

SWB online på HCDX: <http://www.hard-core-dx.com/swb>  
SWB old archive: <http://www.algonet.se/~ahk/swbhome.html>  
SWB hot stuff: <http://homepage.sverige.net/~a-0901/> (på denna sajt ligger alltid senaste SWB).  
SWB member information: <http://www.hard-core-dx.com/swb/member.htm>  
Jubileumstidskriften: <http://homepage.sverige.net/~a-0901/> (html- + pdf-version).

## QSL, kommentarer, mm.

**Jan Edh:** midsommartid, knappt mörkt alls, åkspråk. Det finns annat än DX-ing att ägna sig åt, men onsdagsnatten gjorde Ronny Forslund och Jan Edh ett undantag.

Som vanligt på senare tid var det framför allt på 49 mb som det fanns något att lyssna på. Men också här är det så att det är ungefär samma stationer som hörs, några dock osedvanligt bra denna gång. Av BM:s specialare och annat hett hörs dock inget. 60 mb var mycket dåligt med någon enstaka svag signal från Bolivia/Peru och så möjligen det intressanta att en brasse (som pratade fotboll) trängde ut Tadjikistan vid 01 på 5015. 90 mb, 120 mb och MV totalt värdelösa. Midsommarhälsningar.

**Ronny Forslund:** Tyvärr har det varit dåligt med tid för DX-ing den senaste tiden men de närmaste veckorna hoppas jag kunna stjäla till mig en och annan natt ute i torpet. Jag har alltså inget annat att meddela denna gång än min lilla Radio Nord-specialare som sänds på söndag kväll kl 19-21 UTC (21-23 svensk tid) över Sitkunai i Litauen på 9980 kHz (100 kW). Det är ett specialprogram med anledning av 40-årsdagen av Radio Nord's stängning. Tyvärr hinner väl inte SWB komma ut innan programmet går men intresserade kanske redan har tagit del av informationen via HCDX eller andra källor. I alla händelser så medverkar ett antal personer som jag tror de flesta SWB-are kommer att känna igen i programmet. Lyssnarrapporter på sändningen kan skickas till: *Radio Nord Specialprogram, Light Valley Media, Box 90, 82723 Ljusdal*. Om QSL önskas så är svarsporto mycket uppskattat. Detta var vad jag hade i dag. Tack för ett jättejobb med SWB och en trevlig sommar!

**Kenneth Olofsson:** detta är egentligen inget riktigt bidrag utan mer ett förtydligande från min sida angående mitt qsl från CPN Radio i Arequipa. Anledningen till att jag placerade denna nya relä i just Arequipa är en liten notis från TIN som väl varit i Arequipa nyligen, "att CPN Radio hade återupptagit sina testsändningar på 6141 från Arequipa". - 6141 var ju Radio Concordias frekvens. - Orsaken till en helt utebliven logg är väl minst 2, jag har jobbat en del extraskift, samt de få gånger jag har kollat har åsk-qrmn varit alldeles för kraftiga. Ha det så gott i värmen (ha).

**Dan Olsson:** Hej här kommer bidrag ifrån DO. Var inatt ute i Saxtorp och lyssnade. Konditionerna var bra men stördes en hel del av åskväder som drog över västskåne inatt. Tyvärr blev det alldeles för många "timeouter i lyssnandet". När jag i förmiddags 29/6 pratade jag med en av grannarna som i sin ungdom också hade DX-at, visade han mig att i veckan hade ett träd fällt utav blixten, bara några meter ifrån vår antenn. Några loggningar och rapporter blev det trots allt. Eftersom jag ska ut och lyssna inatt tillsammans med RÅ och OVE får man hoppas på lite mindre åska eller helst ingen alls. Ha en skön sommar önskar jag alla SWB:are. Ett ynka QSL att redovisa: **AIR/Jeypore 5040** som svarade med ett e-brev på midsommarafton.

**John Ekwall:** Hej där i översvämningars landsända! Det här brevet skall skrivit för flera veckor sedan - då var jag på Karön. Visst - läge fanns för lyssning - antennerna justerades men de få gånger jag orkade knäppa på radion var det språk eller så fick jag inte någon inspiration för nattvak. Förra årets maj-juni vistelse hörde jag trots allt lite grann men å andra sidan - inget blev gjort på stugan. Den här gången blev det rivstart redan da'n före Pingstafton och så höll det på i 5 veckor - 10 timmar per dag - 7 dagar i veckan. Endast en dag unnade jag mig lite solbad och läsning. Dessemellan täta besök hos modern - som tyvärr måste åka in och ut till sjukhuset ett par gånger - nu är hon trots allt på bättringsvägen.

Kontakter med Kenneth hade jag och fick väl en dos av intressanta hörigheter men vad fanns inspirationen?? Nåväl, antennerna sitter kvar, även om de behövdes justeras efter vinterns stormar. Synd att kondsen är så pass urusla - det var annat för 20 år sedan! Hade dock tur med lite E-skip i början av juni med bl a Nordafrika och detta bara med en enkel dipol. Hade jag haft uppe Galaxien så hade bandet drösat av polacker och tyskar (bara med dipolen gick ett 30-tal frekvenser varje dag och det är ju synd att blockera ALLA frekvenser med stationer från andra sidan Östersjön). Tar en sväng till Karön igen 10-25 augusti men släpar nog inte med radion -måste nog slappa lite denna gång även om ett par projekt måste genomföras.

**Ove Fransson:** Jag har just klivit in genom dörren (04.30 på söndagsmorgonen) efter att ha tillbringat natten i Saxtorp tillsammans med DO. Eftersom det är så sällan jag bidrar passar jag på att dra i väg det

jag hörde till dig innan jag går och lägger mig. Jag kan förresten börja med att tala om att jag har fått samma tiggarebrev och vimpel från **R San Antonio-3375** som många andra. God fortsättning på sommaren, OM. Hoppas du inte har flutit bort i skyfallen jag såg att ni har haft i trakterna. Till och med så att motorvägen stängdes av någonstans i trakterna av dig, om jag inte fattade helt fel. Nu känns det skönt att hoppa ned i bingen. Ciao!

(Jo, det är bara 4 km bort till de ställe på motorvägen där problem alltid uppstår vid kraftiga regn, mycket på grund av underdimensionerade avlopps-/pumpnätgöningar. /red)

**Rolf Wikström:** Tack OA för infot om R. Cosmopolita! Jag frågade för jag tycker mest stationen liknar en PTP-station (point-to-point). Och tack TN för en lång och trevlig e-mailediskussion om bl.a. LA-dxing och mailvirus! Under min första semestervecka har det åskat någon gång varje dygn. Det är inte lätt att vara LA-dxare i Norden. Är det inte dåliga cx så får vi dras med åska istället. Frustrationen är stor bland den alltmer krympande skaran av LA-dxare. Vi är inte många kvar nu. Det är dock alltid tålmodet vi lever på så det är bara att hoppas på bättre förutsättningar igen. **QSL: Radio Maranatha** ( R. Baluarte) 6215 e-mail. 1 m.

(Betr. virus, se info nedan som visar lite av problematiken och vad alla våra Internetoperatörer, likt Sverige.Net, kan göra för att minska problemet. /red)

### Virusprogram.

En av våra medlemmar har vid ett flertal tillfällen fått virus av obestämt art i sin mailbox. Så fort förhandsgranskningen vill visa detta mail kommer det upp att *Windows utfört en förbjuden åtgärd*. Det hela slutar alltid med att mailboxen får tas bort i sin helhet.

Några tips kan kanske därmed vara lämpliga att delge läsekretsen. Microsoft Outlook samt Outlook Express är speciellt utsatta för virusangrepp. Man kan, för att öka säkerheten, koppla bort förhandsgranskningen av mailen. Detta medför att Outlook/Outlook Express inte visar malets innehåll. Då undviker man att oömlig kod kan köras på datorn. Mailet kan då också vanligtvis tas bort utan problem.

Normalt skall ett bra virusprogram hitta oömlig kod när mailet vid ankomsten scannas.

På mitt jobb kör vi F-Secure på servern som i princip hittar allt som kommer in via mail. Jag använder själv McAfee som är enkelt och kraftfullt.

Sverige.Net kör även McAfee och har som extra service åt oss användare att allt som går via deras server, såväl in som ut, scannas för virus. (Se ytterligare info nedan.)

Eftersom jag är serveradministratör på jobbet, får jag kopia på alla virusattacker och det rör sig om 1 – 30 per dag och det är nästan alltid virusmittade mail som kommer från olika adresser där troligen inte avsändaren ens varit medveten om att något mail skickats. Ett vanligt virus som florerar nu är Klez/Klez.e.

Virusprogrammet måste vara enkelt att administrera. Framförallt måste alla mail samt nerladdningar från Internet kunna scannas. Kolla att ditt virusprogram är inställt så. Dessutom bör ställas in så att programmet automatiskt uppdateras.

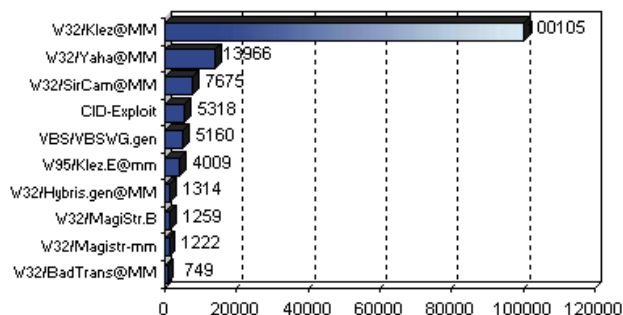
De program som är bra på att hitta virus är F-Secure samt McAfee. (Se test i Mikrodatorn nr 14, 2001). En packad trojansk häst, Netbus, som lagts in i 12 filer hittades samtliga 12 av F-Secure, 11 hittades av McAfee och 1 hittades av Panda. De övriga programmen upptäckte ingenting.

Ett program som ofta används på hemma-PC är Norton. Det är lätt att använda, men enligt testen ovan ger det tyvärr en något högre prestandaförlust än de övriga.

### Så här skyddar du dig (tips från Mikrodatorn) :

- Skaffa ett bra antivirusprogram
- Uppdatera helst varje dag
- Klicka aldrig på okända filer som bifogats i e-posten
- Ladda inte ner program från okända sajter
- Uppdatera ditt operativsystem – tex via Windows Update
- Undvik att använda Microsoft Outlook
- Kolla alltid i media efter nya typer av virus

Här bredvid visas de senaste fyra veckorna Top-10 på Sverige.Net som säger: **Klez** och **Klez.e** har mycket stor spridning just nu, se grafen bredvid från de senaste fyra veckorna. På grund av detta har vi spärrat bifogade filer som har efternamnet \*.vbs, \*.bat, \*.pif och \*.scr. Om Ni vill skicka en fil som heter detta så byt namn på den och ge instruktioner till mottagaren om hur man byter tillbaka till rätt namn.



## LOGGEN - ALL TIMES ARE UTC

3291	30.6	0040	<b>V o Guyana</b> skall få sig en rapport till nu när den blev så bra. Knepiga störningar, men både musik och prat gick fram skapligt. 2-3. OVE
3291	29.6	0140	<b>R Guyana</b> med tråkigt pratprogram och inte blev det bättre att jag somnade in en stund vid radion. DO
5005	29.6	0020	<b>R LTC</b> med prat om olika banker i Santa Cruz DO
5050	28.6	2030	<b>R Tanzania</b> med affemusik och prat på swahili. Q 4 DO
5677,98	20.6	0035	<b>Radio Ilucan</b> med kristet budskap. QSA 2. JE/RFK
5940	28.6	2250	<b>R Bethel</b> med nonstop religiös musik och stoppar då och då in ett Bethel-ID mitt i låtarna. Q 3-4 DO
5940	29.6	2315	<b>R Bethel</b> hördes riktigt fint med modern religiös - trevlig - musik. 3-4. OVE
5940,1	19.6	2330	<b>Radio Bethel</b> , Arequipa med predikan som så ofta. QSA 3 och nästan ostörd. JE/RFK
5940,12	27.6	0040	<b>(Tent) Bethel Radio</b> med predikan. 2 CB
5952,5	20.6	0110	<b>Radio Pio XII</b> med valprogram. QSA 4. JE/RFK
6010	27.6	0031	<b>OID LA</b> med lätt musik. 1-2 CB
6010	20.6	0120	<b>Radio Parinacota</b> chockade med hörbarhet som vi inte trodde möjlig, även om RCI med holländska tog över frekvensen 0130. Radio Parinacota lät styrkemässigt (QSA 3-4) och modulationsmässigt som vilken internationell station som helst och "inga" störningar. Internationell musik, tidsangivelse (9.23) och "La Mejor de la Radio". Tidigare på natten gick den också, men då svag och mycket splatter. JE/RFK
6010	29.6	0110	<b>R Parinacota</b> med musik och ID. Q 2-3 DO
6010	29.6	2300	<b>R Parinacota</b> med nonstop mx, i stort sett. För dålig hörbarhet för rapport. 2. OVE
6020	29.6	2310	<b>R Gaúcha</b> visade det sig vara trots att de nämnde Salvador flera gånger, där R Educ de Bahia ligger på samma QRG. 3. Men jag tyckte det verkade skumt och låg kvar till ID:t kom. 3. OVE
6036,75	19.6	2346	<b>Radiodifusora Trópico</b> , Benin med valprogram. Tycktes ha stängt redan 0010 vid koll. JE/RFK

6064,55	27.6	0020	<b>OID LA</b> med mest musik. Utstörd 0030. Hörde en annonsering som lät som BM:s ursprungliga förslag. 2 CB
6106	29.6	2345	<b>R Panamericana</b> hördes jättebra med Palabra de Dios. 3-4. OVE
6130	25.6	1630	<b>China Tibet People's Broadacasting Co.</b> med Holy Tibet i vilket man bl.a. läste upp mitt brev och spelade tibetansk musik för oss lyssnare. 3 CB
6134,8	20.6	0015	<b>Radio Santa Cruz</b> med teater. Dramatiskt värre med flyglarm etc. QSA 3. JE/RFK
6137,5	29.6	2210	<b>UNAMSIL</b> gick riktigt kass med i stort sett nonstop tradig mx, så någon rpt gick inte att få ihop. Tyvärr. 2. OVE
6137,7	28.6	2340	<b>UNAMSIL</b> med ett svårapporaterat program om de brittiska och kamerunska soldaterna i Freetown. DO
6155	29.6	2325	<b>R Fides</b> hur bra och njutbart som helst. ID:ade med inponerande sångjingle. Ingen uruguayare som för DO natten innan - tyvärr. 4-5. OVE
6155	28.6	2320	<b>R Sarandi del Yi</b> blev nattens överraskning för mig. Hördes bra med inslag om turism i Uruguay och hade sedan ett inslag om en musikfestival i Treinta y Tres med orkestrar ifrån Brasilien och Dom Rep. Q 4 DO
6173,8	20.6	0000	Radio Tawantinsuyo, Cusco. QSA 2. JE/RFK
6215	28.6	2220	<b>R Maranata</b> med prat om Maranata kyrkan i Brasilien, lite klämd av Laser DO
6215	30.6	0010	<b>R Baluarte</b> försökte jag verkligen länge att skrapa ihop rapport till men de var alltför trängda och knepiga. 2-4. OVE
6215,1	19.6	2355	<b>Radio Baluarte</b> med en predikant på högvarv. Orgelmusik i bakgrunden. QSA 3. JE/RFK
7530	26.6	1951	<b>Radio Hargeisa</b> med tydligt ID 1959 och sedan vad jag tror var Somalilands nationalhymn. Stationen stängde 2000. USB. 2 CB
9504,85	20.6	0007	<b>Radio Tacna</b> talade om sanningen, "La Prensa", men det var visst den religiösa sanningen. QSA 3. JE/RFK
9720,4	20.6	0050	<b>Radio Victoria.</b> QSA 2. JE/RFK
11725	29.6	2125	<b>R Novas de Paz</b> var jättestark med religiöst px. 4-5. OVE
11765	29.6	2140	<b>R Tupí</b> hördes sämre med sitt religiösa px än ovanstående, men var rapporteringsbar. Splashad. 2-4. OVE
11765	28.6	2200	<b>R Tupí</b> med ett program som både innehöll religiöst och prat om fotboll DO
11925	22.6	0529	<b>Rádio Bandeirantes</b> med stort ID. Sedan karnevalsång innan man började med "a emoção da Copa do Mundo". //9645. 3 CB
13840,08	17.6	0540	<b>IRRS</b> på ny frekvens och tid med "Time of Deliverance". 3-4 CB



## **BM i Ecuador – bandscan KV-51, 30/6 2002**

**Björn Malm, c/o Susana Garcés de Malm,  
Avenida la Prensa 4408 y Vaca, Quito, Ecuador.**

**tel.: + 593 2 2598-470  
email: [bjornmalm@yahoo.es](mailto:bjornmalm@yahoo.es)**

**Rx: JRC-535. Loewe HF-150. Sangean ATS-808 Antenn: 24 m longwire + Magnetic Longwire Balun**

Den här gången får ni stå ut med några "mycket svagt dx-relaterade rader"! Vår hobby är ju egentligen fullständigt insnöad av frekvenser, geografiska namn, antenner osv så det skadar inte att gå lite vid sidan och skriva om annat som berör "latinamerika".

Från och med den **15 juli** kommer min fru "Susanita" och jag att befinna oss på svensk mark under någon/några månader. Slå gärna en signal till min syrra i Göteborg där vi kommer att ha vår "bas" under vistelsen i Sverige: **031 - 16 22 75**.

Det ska bli skönt att få byta ut, om än bara tillfälligt, röriga Quito mot välordnade Sverige. För mig skulle det vara en dröm att få ha en liten "sommartuga" här i Ecuador dit man kunde dra sig undan ibland, t.ex på halvön Santa Elena inte så långt från Guayaquil. Min svärmor har en bit mark där och nära har ecuadors president ett fritidshus. Tänk vad härligt det skulle vara att få lämna denna galna huvudstad och sticka iväg på en DXpedition till Stilla Havskusten under en vecka eller så. Där finns det möjlighet att montera upp en ordentlig "bäver"-antenn då området fortfarande är mycket lite bebyggt. Efter en natt med tuff DXing ger jag mig iväg på en 15 - minuterspromenad bort till den milslånga sandstranden och somnar till bruset från dom aldrig sinande dymningarna..... Ni anar inte hur tufft livet är här i Quito numera - för 5-6 år sedan när jag var här första gången var det en riktig idyll. Men nu har allt försämrats dramatiskt beroende på att fattigdomen sprider sig ner också till medelklassen. Även om jag har många exempel som helst med vad som har hänt i vår närhet så ska jag inte trötta ut er med detta tråkiga faktum. Det gäller att ta vara på det positiva istället. Det är härligt att vandra omkring inne i centrala Quito med alla dess gamla hus och kyrkor - den ena vackrare än den andra.

Centrala Quito lider av ganska hård trafik men är byggt som en småstad med smala gator med ännu smalare trottoarer och jag fattar inte hur folk bär sig åt för att ta sig till sina arbeten - man måste ha is i magen och promenera i ultrarapid. Annars är man snart utknuffad liggande under en av dom stora och tysta, eldrivna "Trole"-bussarna som kommer rusande likt expresståg. Fick i början veta av olika Quito-bor att "akta dig för att knuffa till någon....." då åker man nämligen på stryk. Det kan också kännas ganska deprimerande att promenera omkring då fattiga människor sitter tysta, bedjande efter några mynt för att överleva ännu en dag, på var 10-e meter. Tänker t.ex på en gammal indian kvinna som sitter tyst och orörlig med blicken riktad nedåt och med kupad högerhand framsträckt, så sitter hon hela dagen, varje dag.

Jag har sett många turister från Europa stå med stora ögon och öppen mun iakttagande detta otroliga folkliv med indianer, mestiser, vackra "morenas" från kusten, den enorma mängden gatuförsäljare som vandrar omkring säljande absolut allt ni kan tänka er, alla dessa små skoputsare-pojkar vilka aldrig nöjer sig med ett "nej tack" utan fortsätter och fortsätter med att säga att "dina skor är smutsiga och behöver en rengöring" - en gång skänkte jag obetänksamt några centavos till en skoputsarepojke utan att han behövde putsa mina skor - ville bara att han skulle sluta med att envisas. Det skulle jag inte gjort! 5 minuter senare hade jag torget Plaza Grandes samtliga skoputsare-pojkar stående i en ring runt mig - en galen "gringo" skänkte pengar utan att man behövde göra någonting.....

**2399.85H Radio Super**, Cali (Colombia). Juni 2002 - 1010 UTC. Harmonic från 1200 kHz(2x 1199.93).

**2413.39v Radio Paraíso**, okänt QTH (Peru). Klara "Radio Paraíso"-IDs och härlig peruansk folkmusik med jättefin ljudkvalité i programmet "Amanecer campesino". "Comunicados" kan vara ett bra sätt att få veta i vilket "departamento" stationen ligger. I det här fallet en "comunicado" till person boende i "Santa Rosa". "Cajamarca" har också nämnts. Varierar någon kHz upp/ner.

**3599.77H Radio Super**, Cali (Colombia). Juni 2002 - 1025 UTC. Verkar vara mer vanlig på sin 4e harmonic 4799.70H kHz. Harmonic från 1200 kHz(3x 1199.92).

**4899.80 La Voz de Saquisilí y Libertador**, Saquisilí (Ecuador). Juni 2002 - 1445 UTC. Har inte haft kontakt med Saquisilí y Libertador under dom senaste åren. Om det beror på att den har varit off air eller om det beror på att jag sällan lyssnar efter 1200 UTC vet jag inte.

**5499.25 Radio San Miguel**, la provincia de San Miguel, el departamento de Cajamarca (Perú). 15 juni 2002 - 2330 UTC. Den 26 april fick ni alla i SWB via ett specialutskick larm om en OID LA på denna frekvens - uppenbarligen testsändning med nonstop, mest ecuadoriansk, musik utan snx. Återkom den 4 maj också då med nonstop musik utan snx, men den gången peruansk musik. Den 15 maj kom lösningen på detta "problem" då "Radio San Miguel" reaktiverades på denna, sin nya frekvens. Verkar nu sända regelbundet - i går kväll måndag låg man lite högre upp i frekvens: 5500.58 - annonserar 5500 kHz samt 1450 och 101.1. Detta datum mycket prat om val av ny borgmästare/"alcalde" - nämnde flera "distritos" bl.a "Llapa" och "Calquis". Jag loggade "Radio San Miguel" senast i maj förra året på 6339.67 kHz (se SWB 1458). Då IDade man "San Miguel Arcángel Radio". Nu uppfattar jag bara "Radio San Miguel"-IDs och ibland "San Miguel super radio". När ni får denna lilla "specialare" har ju San Miguel varit i luften några dagar så kanske någon av er redan har fixat ID.

Ovanstående logg gick ut via en "specialare" till er i SWB den 18 juni. Fortsätter att höras - verkar ha två frekvenser: 5499.25 och 5500.58 kHz.

*Info från "Ventanaperú": Provincia de San Miguel, cuya capital es San Miguel de Pallaques. Sus distritos son: Calquis, El Prado, La Florida, Llapa, Nanchoc, Niepos, San Gregorio, San Miguel, San Silvestre de Cochán, Unión Agua Blanca; con una población total de 59,641 hab.*

**5879.19H Radio Imperio**, Chiclayo, la provincia de Chiclayo, el departamento de Lambayeque (Perú). Har varit ett stort mysterium under lång tid - ända tills nu då jag kollade stationens MV-frekvens och började räkna: Radio Imperio på KV 4388.96 kHz plus Radio Imperio på MV 1490.23 kHz = 5879.19 kHz! Blandningsprodukt mellan KV/MV är nog en ganska ovanlig form av harmonic. Nu annonserar man inte samsändning med Radio Uno, Chiclayo utan istället FM-sändaren Radio Tropicana(Chiclayo?).

*Info från "Ventanaperú": Provincia de Chiclayo, cuya capital es Chiclayo. Sus distritos son: Chiclayo, Chongoyape, Eten, Puerto de Eten, José Leonardo Ortíz, Lagunas, La Victoria, Monsefú, Nueva Arica, Oyoatún, Pisci, Pimentel, Reque, Santa Rosa, Saña; con una población total de 625,183 hab.*

**5900 /5905 USB Radio Cosmopolita**, Quito (Ecuador) fortsätter att höras men för tillfället mer sporadiskt. Det har nu börjat komma in mails, bl.a från våra medlemmar Tore B. Vik/TBV och Johan Berglund/ JB, som meddelar att deras rapporter kommer i retur. Ringde därför upp stationen och fick veta att man har ny adress: "**Radio Cosmopolita, Morales 1224 y Garcia Moreno, Quito**". Telefon: (+593 2) 228 30 96. Adressera gärna din rapport till Sr. **Alejandro Yautibug**, som är tekniskt ansvarig för stationens indianska sändningar. Annars blir kanske brevet liggande utan åtgärd på den spanska avdelningen. Indianerna hyr ju bara programtid. Jag frågade om det fanns emailadress men svaret blev negativt.

73 från  i Quito!

## Stationsnyheter

**AUSTRALIA. 5025, VL8K, Katherine**, 1950, noted still here the last couple of mornings. Alice Springs and Tennant Creek had both QSY'd to 120 mb (Paul Ormandy, June 27, New Zealand, ARDXC via DXLD)

**COLOMBIA Colombian on 6064.5 soon on a new frequency and in English.** Posted: Tue Jun 25, 2002 1610 U.

Here is the email letter I received from Russ Stendal, [rms05001@neutel.com.co](mailto:rms05001@neutel.com.co):

Dear Henrik,

We appreciate your interest and prayers.

Our short wave transmissions will be shifting over to 6060 instead of 6065 to avoid conflict with Family Radio out of Oakland California (on the same frequency). The 5 kw transmitter (which used to belong to Colmundo) is now located at Lomalinda (where we have restored several houses). We are also planning English language broadcasts as soon as we finish our test phase and can establish what would be the best times for this. Our signal also goes out on 88.8 FM and on 1530 AM.

A year ago Radio Nuevo Continente here in Bogota gave us a 30 year old AM transmitter which we set up on 1530. Later we traded this for the short wave transmitter from Colmundo and have been on the air off and on over the past couple weeks in a test phase. We are planning to install the new 10 kw AM transmitter next week. My book is still available and may be ordered via internet: ([gstendal@aol.com](mailto:gstendal@aol.com)).

May the Lord continue to bless you richly,

Russ Stendal

When saying that the 5 kW transmitter is now located at Lomalinda, Russ implies that this is a new location. The previous one was a ranch named Bonaire. More about these facilities can be read in the Stendal Newsletter Archives on the Colombia para Cristo web site at <http://gloriastendal.tripod.com/colombiaparacristo/id3.html>

To the Farc guerillas, Christianity is seen as a dangerous enemy, and so many churches have been closed and many more people forced to leave their homes. More on the the dangers American missionaries are facing in Colombia can be found for instance at

<http://www.worthynews.com/news-features/compass-columbia-2.html>

(Henrik Klemetz, hämtat från DX.ing.info)

**PERU, 4677.5 R Paz Peru Internacional, (tent.)** 0433, poor signal with light non-descript music, announcements muffled and lower level than music. Gone by 0453 re-tune. Thanks to Bjorn Malm who noted them on a slightly higher freq, wonder if they moved to avoid Paititi? Ormandy June 21 (Paul Ormandy, New Zealand via HCDX)

**LITHUANIA**, Dear radio enthusiasts, On Sunday June 30, a two hour memorial programme of Swedish offshore station **Radio Nord will be broadcast on 9980 kHz (100 kW) at 19.00-21.00 UTC** from the station in **Sitkunai, Lithuania**. This day marks the 40th anniversary of the close-down of Radio Nord. The programme will contain interviews with former staff members, listeners, a potted history of the station, vintage recordings, music from this era (1961-62) and more. Reception reports are highly appreciated (please include an IRC or a \$ for a QSL) and the address is: Radio Nord Special Programme, Light Valley Media, Box 90, SE-82723 Ljusdal, Sweden. The programme will be in Swedish. Welcome to tune in for two hours of radio nostalgia. (Ronny Forslund via HCDX)



## Övriga radionyheter

### An inside look at DXing and Broadcasting in China.

In Danny Wu's article you can read about how the Internet has united Chinese DXers, and what the economic realities for DXers and radio stations are in today's China. Check it out at [http://www.dxing.info/articles/chinese\\_dxing\\_dx](http://www.dxing.info/articles/chinese_dxing_dx) (Mika Mäkeläinen Visit <http://www.dxing.info/> via HCDX)

### AUSTRALIA. VNG CLOSEDOWN POSTPONED

**A letter dated 24 June from Dr Richard Brittain, Secretary of the National Time Committee of Australia's National Standards Commission (NSC) advises that the closure of Radio VNG will be postponed till 31 December 2002.**

This step recognises that some users have had insufficient notice of the closure and time to make the necessary alternative arrangements.

A voice announcement regarding the end-of-year closure will be aired from mid-July. Further notification of the closure will be given in writing to VNG Consortium Users in July and September.

In the event of any major equipment breakdown, the NSC will not be able to guarantee continuation of the VNG service for the full 6 months.

So, for DXers wanting to get a QSL for VNG, there's now another 6 months left to log them on 2500, 5000, 8638, 12984 or 16000 kiloHertz. All frequencies are on 24 hours, except 16 MHz which operates from 2200 to 1000 UT. Voice announcements are carried on 2.5, 5 and 16 MHz only - the other frequencies carry Morse identifications. Reports with return postage (e.g. 1 IRC coupon) should be addressed to Radio VNG, National Standards Commission, P.O. Box 282, North Ryde, NSW 1670, Australia (Bryan Clark, New Zealand, June 29, DX LISTENING DIGEST)

### What are the main advantages of triple over double conversion?

**The main purpose of multi-conversion 'IF' stages is for image rejection.** Images (false signals) can be created when the first mixer stage responds not only to the desired frequency but also to the one on the opposite side of the first IF frequency. When the first IF is up-converted like the R8B (45-Mhz), images are greatly reduced. Most top-end receivers use this design. However the Drake uses a much lower second IF (50-Khz) than other receivers in its class. This permits the use of L/C bandpass filters instead of higher frequency (455-Khz) ceramic or crystal filters. It's easier to achieve good shape factors with L/C filters. Receivers that tune to higher frequencies than the shortwave (HF) spectrum, like the R-75, benefit from having triple conversion because images are more likely as the tuning frequency is increased. Although the R8B is -only- dual conversion, its image rejection is very good because it does not tune above the HF range. (unless the optional VHF converter is installed). (Starman, [starman@tech.net](mailto:starman@tech.net))

Sorry, but I don't agree. It is correct that you can get a reasonably good shape factor at low frequencies like 50 kHz in the Drake R8, but most modern crystal filters and ceramic filters at 455 kHz has much better shape factor and often better ultimate selectivity than the LC filters. X-tal filters are more expensive! ("Gert Nilsson" [gert.nilsson@mbox305.swipnet.se](mailto:gert.nilsson@mbox305.swipnet.se))

That is essentially correct, however at 50Khz, the Q on the L/C filter doesn't have to be especially high to produce a good shape factor, and narrow bandwidth. Consider that an L/C filter with a Q of 50 at 50Khz has a 1Khz bandpass. At 455Khz that same Q is 9 KHz. A 50Khz Crystal filter would have Q sufficiently high that it might be hard to even tune CW, let alone AM or SSB....  
(Matt Weber [matthew50@home.com](mailto:matthew50@home.com))

You can't judge a receiver by the number of conversions (see your comment about "apples & oranges"). An ideal receiver would have no conversions at all. Each conversion adds a mixer, which increases the receiver's susceptibility to overload. Each conversion adds another local oscillator, increasing the chance of spurious responses. Each conversion gives an image frequency.

The problem with no conversions is that it's impractical. Eighty years ago, when Howard Armstrong invented the superheterodyne receiver, the point was that by converting a signal frequency down to a fixed frequency, it would be far easier to get gain, and later selectivity, at that fixed IF. If you just had an amplifier chain that was tuned across the signal frequency range, it would be hard to get reasonable bandwidth, and impossible to have the bandwidth the same over the range. By converting to a fixed frequency, you can choose a frequency where you can get sufficient bandwidth, and do away with the problems of a high gain tuneable amplifier.

With more recent advances in technology, it does become possible to get sufficient bandwidth and gain from a series of amplifiers operating on the signal frequency. But it too is impractical, because most people want to tune more than one frequency. So the mixer is still needed.

Once you see the need for conversion from the signal frequency, then the rest is trade-off. Pick an IF that is too low compared to the signal frequency, and image rejection becomes difficult. Pick an IF that is relatively high compared to the signal frequency, and image rejection is hardly a problem, but getting enough selectivity is. So there was a time when double conversion, and even triple conversion were the norm in better receivers, but this was just to get around the limitations of the technology. You use a low frequency last IF, for selectivity, but then put an intermediate conversion between it and the signal from the antenna; the intermediate IF would be high enough so the front end can easily reject the image frequency, but too high to add much in the way of selectivity.

When crystal filters in the shortwave range became practical in the late fifties or so, then single conversion with good image rejection became quite easy. But again, there was a tradeoff, because for a general coverage receiver, the IF would be right in the range that you wanted to tune.

More recently, double conversion receivers have made a comeback, but for other reasons. The norm has become a first IF above the shortwave range for such receivers, say 45MHz. I don't know if narrow band filters are practical at such frequencies, but I do know they'd be expensive. So the filter right after the first mixer is relatively wide, and there is another conversion after that to get to where standard filters exist, such as 10.7MHz, or 455KHz.

After the mid-fifties, and through till today, there is another reason for multiple conversions, apart from image rejection and selectivity. People want to do fancy things like passband tuning, and that tends to require an extra conversion or two. The extra conversion is adding a feature, and so can't be compared directly with a receiver with fewer conversions. And since each conversion adds their problems, you have to consider the overall design of the receiver.

The HRO from the 1950's, with a single conversion (to 455KHz) but two rf stages before the mixer, apparently had pretty good image rejection, compared to the average receiver of the same type, that would have practically no image rejection towards the top of the shortwave band. A single conversion, with a 9MHz IF, would tend to be a better choice than a single conversion receiver with a 455KHz IF. And it would probably be better than the average double conversion receiver from the fifties that used the first conversion to only improve image rejection. And if the mixers aren't properly designed and filtered, and the oscillators not well shielded, a multiple conversion receiver is going to be more of a problem than a single conversion receiver.

That doesn't answer your question about the R8. But the whole point is that you shouldn't look at it badly because it's "only a double conversion" receiver, you have to look at the whole picture.

It uses some interesting trade-offs to get performance. It does an upconversion to a frequency above the shortwave band. There's some sort of roofing filter there, and then they convert down to 50KHz, like a lot of previous Drake receivers. They can use relatively low cost filters at that frequency, made with coils and capacitors rather than crystals or mechanical assemblies like other manufacturers use.

So they can provide a selection of bandwidths without requiring the user to buy extra filters. If they used a higher IF frequency, they wouldn't have that option. But, since they drop from 45MHz or so down to 50KHz, other designs might have gone with a triple conversion, with an IF somewhere around 10MHz before dropping down to 50KHz, to get rid of the image frequency from the second conversion. Instead, they used a design in the second mixer that helps to reject the image frequency.

You can get to the results in multiple ways. The different ways only matter in so much as they impact on the rest of the design. The results, image rejection and the number of spurious responses, are what count. (Michael Black [blackm00@cam.org](mailto:blackm00@cam.org))

-----  
Drake also uses a rather clever phase cancellation circuit to reduce the image in the down conversion from 45 MHz down to 50 kHz.  
("Peter J. Bertini" [commquart@home.com](mailto:commquart@home.com))  
-----

What will be your main use for the receiver? That may help in your decision. Not many will steer you clear of the Drake, it's a good receiver. You should be aware that some people dislike the 545 because of the way the DSP makes the audio sound. I would not get the RX-350 because of the plethora of problems I've seen written about it... if you're going to pay ~\$1300 get the Drake. Also, were you pleased with your 745? I have an R-75 and am very pleased with it... great performance at a low cost (\$510 right now with DSP), it is small (takes up little desk space) yet durable, and the audio DSP really cuts down noise.

As stated multiple conversions are used for image rejection. If a company can get away with making something double conversion and it perform well they're going to do it. As I understand it image rejection also has a lot to do with using bandpass filters in the front end before the mixer. These RF filters must reject a frequency of value of the sum of the LO and IF (mixer addition). It must also reject signals twice the IF in frequency away (~900 kHz) from the wanted signal. There are others on here who have an intimate grasp of these concepts... we'll await their responses. ("phil" [phil@phil.com](mailto:phil@phil.com))  
-----

It could be argued that double conversion has an advantage over triple conversion. Generally, the mixers are the weak points in a receiver so the fewer the better. Drake uses a phasing system eliminate image responses when going from the first to the second IF frequency. Other designs use a third IF frequency and an extra mixer. It's more a matter of design techniques. There is really no big advantage to either method. If the specs are equally good, the means to accomplish them are of academic interest only. The Drake R-8B is a top-notch receiver and being double conversion should be considered a plus, not a minus. (Ed Engelken, [edengel@gvtc.com](mailto:edengel@gvtc.com))  
-----

Mixers are cheap. Fixed bandpass filters and IF cans are cheap. A wide-open direct conversion receiver really has no way to offer selectivity and all the fancy interference eliminating options other than at the audio stage. How do you keep that S9+60 signal 5 kHz away from wiping out the S2 one that you want to hear without overload and desensing. Superhets became popular in the late 1920s to overcome all those limitations. (Bill, [exray@sparkbench.com](mailto:exray@sparkbench.com))  
-----

The filtering that would take care of the (2 X 2nd IF) would be the crystal filter that is used at the 1st IF. Many times, when looking at databooks from companies such as Piezo Technology, a rejection spec will be given at a 910KHz offset from Fc. You are correct, when stating that the front-end filters that are ahead of the 1st mixer do improve the primary image rejection. Another thing that helps is that low-pass filter that is ahead of the 1st mixer, even if there is no other preselection. Consider that a receiver uses 45MHz as the 1st IF. With high-side injection, the receiver will respond to two sets of frequencies. If LO injection is from 45 to 75MHz, the receiver will respond to frequencies from 0 to 30MHz, and 90 to 120MHz. With a low-pass filter that cuts off at approximately 33MHz, the image band would be rejected. This does not minimize the importance of the front-end filters; these filters limit the signal power that would be at the 1st mixer, if these filters were absent, so it is always a plus to have them, as long as the noise figure of the system is around 10dB or less. Just my thoughts! Thanks again to Mr. Black for his clear explanation on receiver topology!  
(KE9OA "Pete Gianakopoulos" [n.gianakopoulos@worldnet.att.net](mailto:n.gianakopoulos@worldnet.att.net))  
-----

I suspect Drake used a 50KHz IF because they've used it since their first receiver, the Model 1 (or did the numbering start with 1A?). Having worked out the details of making the needed filters down there, they've just stuck with it. They certainly must save quite a bit of money compared to receivers that use mechanical or crystal filters at some other frequency. And one can't fault Drake for staying with a design that works, because there are an awful lot of receivers out there that stick with 455KHz IFs because that's what's been used before.

There have been problems with Drake's scheme, though I don't know about the R8. It does put the ultimate selectivity after the previous mixers (and any stages of amplification) whereas the best place would be to put a good filter right after the first mixer. So long as you want different bandwidth filters, you'll either have to have multiple filters right after that first mixer, or have a filter there that is as wide, or wider, than the widest selectivity you desire. So, instead of having a 2.1KHz filter right after the first mixer, you end up with a 10KHz or wider filter there, and adjacent signals, if they are strong enough, can overload subsequent stages.

The comment I remember was about something like the Drake R4 series. There was a fair amount of gain by the time the final filter was reached. The Drake R8 probably benefits from better mixer technology, and a limit on how much amplification takes place before the signal arrives at the 50KHz filter. (Michael Black, [blackm00@cam.org](mailto:blackm00@cam.org))  
-----

Maybe they just spent the money on a high-level mixer...maybe there's some hidden pads in the circuit too! A 3db pad will give a 6db improvement on intermod products with only a 3db hit on the carrier/noise. That can look real good on paper.  
(Bill, [exray@NOcoqui.net](mailto:exray@NOcoqui.net))  
-----

As Bill has said, receiver design is always a compromise. All of the Japanese brands, and almost every other brand, are designed by teams. AOR's AR-7030 is an exception—one person, John Thorpe did its design. Another Britisher, Colin Horrabeen had just come up with a new type of high-level mixer scheme, and Thorpe incorporated it into his brandnew 7030 design. There is some dispute whether Thorpe actually obtained permission to use it in his commercial design without paying royalties, but the owners of 7030's all benefit from the design being in the radio--and it is indeed a very robust design. It would have been nice if AOR could have justified the extra expense to add switchable input filters ahead of the mixer, though. (And there are no "hidden" pads in the front-end.)  
(Steve Ratzlaff, [sratzlaf@flash.net](mailto:sratzlaf@flash.net))  
-----

I find it rather surprising at this late date in the history of AM radio that anyone could come up with a really new mixer design. These are the kinds of developments that make one wonder why it didn't happen many years ago. Is it mainly a matter of rediscovering old principles and applying them to current hardware? Regarding the subject of compromise, what would any of you say is or was the -least- compromised receiver for the consumer and/or professional market? (Starman, [starman@tech.net](mailto:starman@tech.net))  
-----

It's not so much new design as it is new components. They are constantly working to achieve better performance out of ordinary devices...and succeeding at a rapid pace. Computer processors are the obvious example, but RF devices as well. A friend of mine works at a place where their main focus is on 800-900 MHz power transistors, for instance. You can get high-power transistors in this range but they are very costly. Their goal is to be able to have them drop off the manufacturing line with consistent success. Then the price will drop which redefines the market for the item. Satellite LNA/LNBs is another prime example. I recall when a 120K LNA cost \$4000...now a 17 K one can be had for 29.95. Even when 30-40k units were the norm, 15-17k units occasionally appeared as production flukes...now they have that process locked down. These innovations in manufacturing particularly apply to mixing devices since there is a common goal of more power, less noise and better IMD performance. (Bill, [exray@NOcoqui.net](mailto:exray@NOcoqui.net))  
-----

Hi group, I have looked into the comments made by Steve and add the following 'meat' and corrections to his comments:- The mixer in the 7030 is not based on the Colin Horrabin mixer (H-mode mixer) because that is less satisfactory for up-conversion. Colin uses this mixer for down conversion very successfully (see future editions of UK RSGB Rad-Com - for transceiver article). JT did discuss the mixer devices with Colin but the basic design is from Ed Oxner in the work that he did when with Siliconix. BTW Colin has generously placed the H-mode mixer design in the public domain. The section of the AR7030 that owes most to Colin is the Local Oscillator - namely the twin-tank oscillator. JT refined the basic design and turned it into a viable synthesiser. These designs have passed freely back and forth between JT and Colin on a "combined effort benefits both parties" basis and they are used with the full approval of both parties. (Regards, Richard Hillier - AOR UK, [richard@aoruk.com](mailto:richard@aoruk.com))  
-----